

C-21-10-0186

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप		(Healthcare) (स्वास्थ्य देखभाल)	Koshika foundation Building block of life	
APPLICATION NO. आवेदन संख्या :	A 1102110352	APPLICATION DATE आवेदन तिथि 08/06/21		
NAME of APPLICANT : आवेदक का नाम	Kartar Kaur	AGE-YEARS आयु-वर्ष	62	
FATHER'S/SPOUSE'S NAME : पिता/कपुम का नाम	Bhajan Singh	SEX लिंग	F	
PRESENT RESIDENCE ADDRESS बहस्तर आवासीय पता Village - Shahbaej, Teh - Tijara		PERMANENT RESIDENCE ADDRESS व्याप्त आवासीय पता		
District - Alwar, Rajasthan - 301411		Post P 0352		
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS व्याप्त आवासीय पता <i>as above</i>		Post P Kartar Kaur		
OCCUPATION : जबड़साप	Home Maker	MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (विवाहित) (Attach Proof of Income) (आय का सरक्षित संतरण) NA		
TOTAL ANNUAL INCOME : कुल वार्षिक आय	51,000/-			
PAN No. स्थाई खाता संख्या	NA			
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSSEE (Tick whichever is applicable): क्या आप आय कर रहा है (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगाये)		Yes / No हाँ / नहीं		
FAMILY DETAILS परिवार विवरण				
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	Sugan Singh	25	M	Son
2.	Ramneet Singh	30	M	Son
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विनाश आधार				
BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाप प्रति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आय वर्गी प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाप प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की छाप प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साध्य	
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु लिये गये विनाश का उद्देश्य:				
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डिक्टोर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न			
①	Diagnosis - RF - SENILE CAT. LE - P.P.			
②	SYMPTOMS Surgery - RE - STCS + IGL			
ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से सिवा नहीं हो?				
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम		AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राशी	
①	NILL			

DECLARATION by APPLICANT: अवेदक द्वारा घोषणा पत्रः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्रकार मेरे लिखते हुए जनकारी के अनुसार सब एवं सही है। यदि कोई विवरण एवं कथन असत्य पाया जाता है तो मेरी महाकल निम्न की तरफ बदली है।
- 2) मेरे द्वारा जौ महायाता गायी "कोशिका कारडॉक्सन", मेरी जौ जौ है। उसका उपयोग उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिये लिया जायगा, जो इस प्रारूप में भाग गया है।
- 3) मैं पूर्ण करता हूं कि लिया महायाता हेतु यह प्रार्थना की गई है। उस गायी का आर्थिक या साकार विषया किसी भूत्या या गोपनीयोंका बीमा कार्यक्रम से न तो लिया है और न ही विविध वैदेय।

AGREEMENT by APPLICANT (अवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकार मेरे अपने हस्ताक्षर या अंगूठे की जाव लगाकर, मैं (अवेदक) अपनी माहसूस की पूर्ण करता हूं एवं "कोशिका कारडॉक्सन" और उसके ज्ञातीयों की अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, पता, कोटी और जौ लिखान इस प्रकार मेरे स्वीकृत है। उसे "कोशिका" एवं नामी, जाव, वाचन/वा दूसरे उपरोक्त में जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी उचित यात्रा में इस्तेमाल करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रयत्न का लिखान मेरे लियाके चलने पर बाद मेरे कानों के लिए "कोशिका कारडॉक्सन" के ज्ञातीय अधिकृत है।
- 2) मैं (अवेदक) इस जाव से महायाता हूं कि मेरा नाम, पता, कोटी और लिखान जो कि महायाता के उद्देश्यों से प्राप्तिं है नुस्खे नहीं। महायाता का हक्कार जौ बनाता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके ज्ञातीयों का विनियोग अतियं और बाध्यकारी नहीं।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

अवेदक के हस्ताक्षर का अंगूठे का लिखान

AGREEMENT by HOSPITAL (इमामताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसको अधिकृत, हस्ताक्षर की ओर जौ सामग्रीयों की "कोशिका कारडॉक्सन" से विनियोग महायाता हेतु लिखान की जाती है, जिसे इमामताल लिखान से संबंधित करते हैं।

- 1) यह कि न तो बर्टीभान और न ही भरियम में विनियोग महायाता किसी भी साकारों संस्थान या किसी अन्य स्थान से उक्त उपयोगों/मामलों में लिये जा सके हों है, जिसे कि इसने "कोशिका कारडॉक्सन" से लिफाराइज़/विनियोग इकाई के सम्बन्ध में "कोशिका कारडॉक्सन" द्वारा यद्य नहीं किया है। परं "कोशिका कारडॉक्सन" द्वारा महायाता विनियोग आर्थिक/साकार संतुष्ट मन्त्रुर नहीं किया जाता है को अस्पताल विनियोग और साकारों संस्थान या किसी अन्य सामग्रीय संस्थान से महायाता संतुष्ट की अपीक्षा भुक्ति देता है। इस पूर्ण में यथा कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय स्तर उक्त उपयोगों/मामलों संतुष्ट किसी भी साकारों संस्थान या किसी अन्य सामग्री में नहीं होती।

- 2) "कोशिका कारडॉक्सन" से ली गई महायाता के कानों के लिये प्रकृति की है। ये जौ पर अस्पताल द्वारा दी गई मस्तक पर किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनौत रोपी एवं इमामताल के बीच का विवर है और "कोशिका कारडॉक्सन" द्वारा कियो जाना का कोई उत्तर नहीं है। इसीलिए अस्पताल में रोपी के इलाज सुनाता और जौने कानों की सारी लिम्पेशनों रोपी एवं इमामताल की होती है और "कोशिका" को कोई नुस्खा या विम्पेशनी इस वायसे में नहीं होती।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृती के लिए संस्कृति

CHARAN MASSEY

Administrator

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
on Behalf of Hospital)
नाम व पद अस्पताल अधिकृत अधिकारी

Date of Surgery अपरेक्ट की तारीख 11/01/21	Dr. NUPUR GUPTA MS (OPHTHAL) (Name of Dr. & Designation with Stamp) Reg. No - DMCID 00922 ट्रॉक्टर का नाम व डॉक्टर का संदर्भ	FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION	आनारक उपयोग हेतु
---	--	--	------------------

SIGNATURE of TRUSTEE 1
नामी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2
नामी हस्ताक्षर 2